

現在式的動詞變化—不規則變化

作者: 王鶴巖

南臺科大應英系

1. 現在式動詞「不規則變化中的規則變化」

這一類動詞我們稱之為「不規則變化中的規則變化」主要的理由如下：有些動詞的變化只是字根的改變，而詞尾的變化仍然是按照規則的變化；有些則是字根和詞尾都同時做變化。下面我們將逐一介紹每一種類型的動詞變化，並舉出實例讓學習者了解認識，以期掌握動詞變化中較複雜的一部份。

1.1. 「動詞音節中雙母音的變化」。原型動詞重音節裡的母音 <e> 在第一、二、三人稱單數與第三人稱複數變成 <ie>，但是第一、二人稱複數維持原母音 <e> 不變。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>AC<u>E</u>RTAR</i>	<i>EN<u>T</u>ENDER</i>	<i>AD<u>Q</u>UIRIR</i>
Yo	aci <u>e</u> rto	enti <u>e</u> ndo	adqui <u>e</u> ro
Tú	aci <u>e</u> rtas	enti <u>e</u> ndes	adqui <u>e</u> res
Él, Ella, Usted	aci <u>e</u> rta	enti <u>e</u> nde	adqui <u>e</u> re
Nosotros	acertamos	entendemos	adquirimos
Vosotros	acert <u>a</u> ís	entend <u>e</u> ís	adquir <u>e</u> ís
Ellos, Ellas, Ustedes	aciert <u>a</u> n	entiend <u>e</u> n	adquier <u>e</u> n

1.2. 「動詞音節中母音的變化」。原型動詞重音節裡的母音 <o>、<u> 在第一、二、三人稱單數與第三人稱複數變成 <ue>，但是第一、二人稱複數維持原母音 <o>、<u> 不變。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>J<u>U</u>GAR</i>	<i>P<u>O</u>DER</i>	<i>M<u>O</u>VER</i>
Yo	ju <u>e</u> go	pu <u>e</u> do	mu <u>e</u> vo
Tú	ju <u>e</u> gas	pu <u>e</u> des	mu <u>e</u> ves
Él, Ella, Usted	ju <u>e</u> ga	pu <u>e</u> de	mu <u>e</u> ve
Nosotros	jugamos	podemos	movemos
Vosotros	jug <u>a</u> ís	pod <u>e</u> ís	mov <u>e</u> ís
Ellos, Ellas, Ustedes	jug <u>a</u> n	pu <u>e</u> den	mu <u>e</u> ven

1.3. 原型動詞重音節裡的母音 <e> 在第一、二、三人稱單數與第三人稱複數變成弱母音 <i>，但第一、二人稱複數維持原母音 <e> 不變。請注意範例中，字母底下有畫線的表動詞不規則變化的部份。

	<i>SERVIR</i>	<i>PEDIR</i>	<i>REPETIR</i>
Yo	s <u>ir</u> vo	pi <u>d</u> o	repi <u>t</u> o
Tú	s <u>ir</u> ves	pi <u>d</u> es	repi <u>t</u> es
Él, Ella, Usted	s <u>ir</u> ve	pi <u>d</u> e	repi <u>t</u> e
Nosotros	servimos	pedimos	repetimos
Vosotros	serv <u>í</u> s	ped <u>í</u> s	repet <u>í</u> s
Ellos, Ellas, Ustedes	s <u>ir</u> ven	pi <u>d</u> en	repi <u>t</u> en

1.4. 第一人稱單數 Yo 做動詞變化時，變成 <-go> 結尾。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>PONER</i>	<i>HACER</i>	<i>SALIR</i>
Yo	pon <u>g</u> o	hac <u>g</u> o	sal <u>g</u> o
Tú	pones	haces	sales
Él, Ella, Usted	pone	hace	sale
Nosotros	ponemos	hacemos	salimos
Vosotros	pon <u>é</u> s	hac <u>é</u> s	sal <u>í</u> s
Ellos, Ellas, Ustedes	ponen	hacen	salen

1.5. 動詞詞尾 <-DUCIR>、<-CER> 的變化，第一人稱單數做動詞變化時，變成 <-zco> 結尾。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>PRODUCIR</i>	<i>CONducIR</i>	<i>CONOCER</i>
Yo	produ <u>z</u> co	condu <u>z</u> co	cono <u>z</u> co
Tú	produces	conduces	conoces
Él, Ella, Usted	produce	conduce	conoce
Nosotros	producimos	conducimos	conocemos
Vosotros	produc <u>í</u> s	conduc <u>í</u> s	conoc <u>é</u> s
Ellos, Ellas, Ustedes	producen	conducen	conocen

1.6. 現在式規則變化中，有些動詞詞尾做變化時，為了與原型動詞最後一個音節發音一致，也就是：〈子音+AR〉、〈子音+ER〉、〈子音+IR〉，更準確地說，是倒數第二個字母（應為母音 /a/ 或 /e/ 或 /i/）和第三字母（為子音）組合的發音，該子音必須用其它子音替代（例如，〈-g-〉變成〈-j-〉）以保持原型動詞最後一個音節原來的發音。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>COGER</i>	<i>ELEGIR</i>	<i>VENCER</i>
Yo	cojo	elijo	venzo
Tú	coges	eliges	venzas
Él, Ella, Usted	coge	elige	venza
Nosotros	cogemos	elegimos	venzamos
Vosotros	cogéis	elegís	venzáis
Ellos, Ellas, Ustedes	cogen	eligen	venzan

1.7. 動詞〈caber〉、〈saber〉的變化，只有第一人稱單數 Yo 做詞尾變化時不一樣，其它人稱的動詞變化維持規則變化。

	<i>CABER</i>	<i>SABER</i>
Yo	quepo	sé
Tú	cabes	sabes
Él, Ella, Usted	cabe	sabe
Nosotros	cabemos	sabemos
Vosotros	cabéis	sabéis
Ellos, Ellas, Ustedes	caben	saben

請勿擷取重製、複製，本文受著作權保護